



Dekret

Decreto

Nr.

N.

**220/2024**

**Betreff:**

Maßnahme zur Direktvergabe über den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS), gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015, der DPO-Dienstleistung - Data Protection Officer für die Laufzeit von 24 Monaten

**Oggetto:**

Provvedimento di affidamento diretto tramite mercato elettronico provinciale (MEPAB); ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015, del Servizio DPO - Data Protection Officer – per la durata di 24 mesi

Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

- das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes, mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie errichtet wurde;

- mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2015, Nr. 816, wurde das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt;

- den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874 betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;

- mit Dekret des Direktors der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung Nr. 544/2023, wurde das Budget für das Jahr 2024-2026 genehmigt;

- Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die zuschlagserteilenden Verwaltungen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

- Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven AOV- bzw. Consip-Rahmenvereinbarungen von Dienstleistungen gibt, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, und zwar insbesondere in Bezug der DPO-Dienstleistung gemäß Artikel 37 der Allgemeinen Datenschutzverordnung (EU) 2016/679 (d.h. der DSGVO)

Il direttore dell'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

- la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con la quale è stata istituita l'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 7 luglio 2015, n. 816, con la quale è stato approvato lo Statuto dell'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico;

- la deliberazione della Giunta provinciale dell'8 agosto 2017, n. 874 recante “Agencia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell'elenco delle leggi affidate in gestione”;

- con il decreto del Direttore dell'Agencia per lo sviluppo sociale ed economico n. 544/2023 è stato approvato il Budget per l'esercizio 2024-2026;

- rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, L.p. 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della L.p. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

- considerato che non sono attive convenzioni quadro ACP ovvero di Consip relative a servizi comparabili con quelli da acquisire, e in particolare in merito a “Servizio di DPO (Data Protection Officer) ai sensi dell'articolo 37 del Regolamento generale sulla protezione dei dati (UE) 2016/679 (ovvero del RGPD);

- vorausgeschickt, dass der Auftrag des scheidenden Wirtschaftsteilnehmers, Compliance Consulting von Seite der Agentur mit Dekret Nr. 161 vom 14.05.2020 CIG-Code: Z192CF6057“ vergeben wurde und am 09.06.2024 ausläuft;

- in Anbetracht dessen, dass es eine aktive Bekanntmachung für die DPO-Dienstleistung für die Laufzeit von 24 Monaten im elektronischen Markt Südtirols gibt, und insbesondere AOV/SA 01/2019;

- der öffentliche Auftraggeber ist daher verpflichtet, den elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) zu nutzen;

- es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine CAM (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind;

- in Anbetracht des Betrags, wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 i.g.F. unter Beachtung des Rotationsprinzips, vorzunehmen;

- festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen und, dass gemäß Art. 26 Absatz 3/bis GvD Nr. 81/2008 für die Durchführung des Auftrags keine Verpflichtung besteht, das Dokument „DUVRI“ zu erstellen, weil es sich hierbei um Leistungen intellektueller Natur handelt;

- präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln in den Dokumenten der Bekanntmachung „AOV/SA 01/2019 DIENSTLEISTUNGEN BETREFFEND DIE DATENSCHUTZVERWALTUNG FÜR DIE ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN IN SÜDTIROL“ enthalten sind, welche integrierender Bestandteil vorliegender Maßnahme sind;

- unter besonderer Berücksichtigung des technischen Leistungsverzeichnis, insbesondere unter Bezugnahme auf Abschnitt 4.1. Eigenschaften der DPO-Dienstleistung, in der alle von der DSGVO vorgesehenen Tätigkeiten und insbesondere jene gemäß Art. 39 Abs. 1 vorgesehenen Mindestaufgaben aufgelistet sind;

- Nach Einsichtnahme in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,

- considerato che l’incarico all’operatore uscente Compliance Consulting s.r.l., conferito dall’Agenzia con decreto nr. 161 del 14.05.2020” (CIG Z192CF6057), scadrà il 09.06.2024;

- considerato che è attivo un bando sul mercato elettronico provinciale per il servizio DPO per la durata di 24 mesi, e in particolare la procedura AOV/SA 01/2019;

- la stazione appaltante è tenuta pertanto a ricorrere al mercato elettronico provinciale (MEPAB);

- preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (criteri ambientali minimi) da rispettare;

- considerato l’importo, ritenuto di procedere all’affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell’art. 26 comma 1 lett. b) l.p. 16/2015 e ss.mm.ii., nel rispetto del principio di rotazione;

- rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l’esistenza di rischi da interferenza nell’esecuzione dell’appalto in oggetto e che in conformità a quanto previsto dall’art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell’appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto si tratta di servizi di natura intellettuale;

- precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nei documenti del bando AOV/SA 01/2019 SERVIZI INERENTI ALLA GESTIONE DELLA PRIVACY PER LE AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE DELL’ALTO ADIGE, che formano parte integrante del presente provvedimento;

- preso atto in particolare del Capitolato tecnico, nello specifico con riferimento al paragrafo 4.1. Caratteristiche del servizio di DPO in cui sono elencate le attività previste dal RGPD e in particolare, i compiti minimi previsti all’art. 39, par. 1, dello stesso;

- visti:

- la l.p. 16/2015 e la l.p. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il d.lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445

- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert von unter 140.000,00 Euro handelt;

- laut der „Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Nr. 16/2015 i.g.F“ für die Vergaben unter 40.000 Euro, ist die Erstellung der vereinfachten technischen Dokumente (Planungsbericht) nicht verpflichtend;

- die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

- die Bekanntmachung für die Zulassung zur Teilnahme am Elektronischen Markt sieht die Vergabe des DPO-Dienstes mit zweijähriger Vertragslaufzeit vor.

- Die Vergabe bezieht sich auf:

- a) Kleine Körperschaften mit nicht mehr als 10 Arten der Datenverarbeitung;
- b) Mittlere Körperschaften mit mehr als 10 und bis zu maximal 20 Arten der Datenverarbeitung;
- c) Große Körperschaften mit mehr als 20 Arten der Datenverarbeitung.

- Nach der oben genannten Klassifikation gehört die Agentur zu den großen Körperschaften, aufgrund der Anzahl der Datenverarbeitungen;

- es wird darauf hingewiesen, dass der Dienst unter Einhaltung der Zweisprachigkeitsbestimmungen durchgeführt werden muss, die die Verwendung der italienischen und deutschen Sprache vorsehen;

- Unterlagen über frühere Erfahrungen, Referenzen und Kostenvoranschläge wurden über PEC bei den folgenden vier Wirtschaftsteilnehmern angefordert, die auf Grundlage der Art im EMS-Katalog angebotenen Dienstleistung (S1c - DPO-Dienstleistung für große Körperschaften für 24 Monate), des im Katalog angegebenen Preises und der verwendeten Sprachen ausgewählt wurden: PL Consulting, ReNorm GmbH, Reggiani Consulting GmbH, DPO Italia GmbH;

- Alle konsultierten Wirtschaftsbeteiligten haben innerhalb der Frist Rückmeldung gegeben;

- il d.lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

- vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 l.p. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a euro 140.000,00.

- ai sensi della "Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al Capo X della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii, per l'affidamento al di sotto dei 40.000 Euro non sussiste l'obbligo di produrre la relazione tecnica semplificata (relazione progettuale);

- la spesa presunta è inferiore a euro 140.000,00 e quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

- il bando di abilitazione al mercato elettronico prevede l'affidamento del servizio di DPO con contratto a corpo di durata di due anni.

- l'incarico può riferirsi a:

- a) Enti di piccole dimensioni, con non più di 10 tipi di trattamento dati;
- b) Enti di medie dimensioni, con più di 10 e massimo 20 tipi di trattamento dati;
- c) Enti di grandi dimensioni, con più di 20 tipi di trattamento dati.

- in base alla classificazione sopra riportata l'Agenzia rientra tra gli enti di grandi dimensioni, considerato il numero di trattamenti;

- si evidenzia la necessità che il servizio sia svolto nel rispetto della normativa sul bilinguismo, prevedendo l'uso della lingua italiana e tedesca;

- è stata richiesta la documentazione inerente le esperienze pregresse, le referenze e i preventivi via PEC ai seguenti quattro operatori economici selezionati in base al tipo di servizio offerto nel Catalogo Mepab (S1c: servizio di DPO per Enti di grandi dimensioni per 24 mesi), al prezzo a Catalogo e alle lingue d'uso: PL Consulting, ReNorm s.r.l., Reggiani Consulting s.r.l., DPO Italia s.r.l.;

- tutti gli operatori economici consultati hanno dato riscontro entro il termine indicato;

- Unter ihnen wurde die Firma ReNorm s.r.l. ausgewählt, welche auf der Grundlage der Merkmale der Agentur, die DPO-Dienstleistung für die Laufzeit von 24 Monaten für 7.500 Euro (ohne MwSt.) anbietet, gegenüber einem Katalogpreis von 12.000 Euro;
- es wurde festgestellt, dass ReNorm GmbH über das gemäß Artikel 37 Absatz 5 der Datenschutz-Grundverordnung für die Bestellung zum DSB erforderliche Maß an Fachwissen und Fähigkeiten verfügt und dass kein Interessenkonflikt mit der zu besetzenden Position und den wahrzunehmenden Aufgaben und Pflichten besteht;
- Die angegebene Teamzusammensetzung wurde auch positiv bewertet;
- die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert;

**All dies vorausgeschickt  
wird Folgendes verfügt**

- aus den in den Prämissen genannten Gründen die telematische Vergabe der Dienstleistung des Datenschutzbeauftragten (DPO) aus dem Katalog des elektronischen Marktplatzes der Autonomen Provinz Bozen (EMS) für einen Zeitraum von 24 Monaten an den Wirtschaftsteilnehmer ReNorm, MwSt.-Nr. 03064760212, vorzunehmen;
- den Gesamtwert der Dienstleistung auf 7.500 € (ohne Mehrwertsteuer) zu beziffern;
- keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- der Vertrag ist gemäß Art. 18 G.v.D 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.
- eine Weitervergabe ist in Anbetracht des geringen Auftragswerts nicht zulässig;
- Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.
- die Gesamtausgabe von 9.150 €, einschließlich Steuerlasten, zu Lasten des Kontos E210007500, im Haushaltsplan 2024- 2026 folgendermaßen zu verbuchen:

- è stato individuato tra questi ReNorm s.r.l., che sulla base delle caratteristiche dell'Agenzia, offre il servizio per 24 mesi per 7.500 Euro (Iva esclusa), a fronte di un prezzo a Catalogo di 12.000 Euro;
- appurato il possesso del livello di conoscenza specialistica e delle competenze richieste dall'art. 37, par. 5, del RGPD, per la nomina a DPO da parte di ReNorm s.r.l., e che non si ravvisano situazioni di conflitto di interesse con la posizione da ricoprire e i compiti e le funzioni da espletare;
- Valutata positivamente anche la composizione del team di lavoro;
- il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

**tutto ciò premesso  
decreta**

- di procedere, per le motivazioni espresse in premessa, all'affidamento telematico dal Catalogo del mercato elettronico delle Provincia Autonoma di Bolzano (MEPAB), del servizio di DPO - Data Protection Officer - per la durata di 24 mesi all'operatore ReNorm s.r.l., P. IVA 03064760212;
- di quantificare in € 7.500 (IVA esclusa) l'importo complessivo del servizio;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro, ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 l.p. 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.Dgs 36/2023;
- di non ammettere il subappalto considerato il valore esiguo dell'affidamento;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- di imputare la spesa sul conto E210007500 di 9.150 € comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2024-2026 così ripartiti:

- **2.287,5 €** (inkl. Mehrwertsteuer) zu Lasten des Haushaltsjahres **2024**
- **4.575,0 €** (inkl. Mehrwertsteuer) zu Lasten des Haushaltsjahres **2025**
- **2.287,5 €** (inkl. Mehrwertsteuer) zu Lasten des Haushaltsjahres **2026**

- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link [Portale Bandi Altoadige](#) und dem Link [BDNCP](#) zu veröffentlichen;

- Gegen diese Maßnahme kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht Rekurs eingereicht werden, wobei der Rechtsbeistand verpflichtend vorgesehen ist. Die Frist für die Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Der Direktor der Agentur

Il direttore dell’Agenzia

dott. Eugenio Bizzotto

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)*

AS/GG 23.05.2024

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
zweckgebunden <input type="text"/>	impegnate
vorgemerkt <input type="text"/>	prenotate
als Einnahmen ermittelt <input type="text"/>	accertate in entrata
auf Kapitel <input type="text"/>	su capitolo
Vorgang <input type="text"/>	operazione

  

Der Direktor des Amtes für Ausgaben/Einnahmen	Il direttore dell'ufficio spese/entrate
_____	_____
Datum / Unterschrift	data / firma

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
_____	_____
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 17455ac

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.05.2024

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 23.05.2024 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 23.05.2024